

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ TÂY NINH
TỈNH TÂY NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 31/2019/QĐST - DS

Thành phố Tây Ninh, ngày 04 tháng 4 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 27 tháng 3 năm 2019 về việc các đương sự thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 76/2019/TLST - DS ngày 05 tháng 3 năm 2019 về việc “*Tranh chấp dân sự về Hợp đồng vay tài sản*”.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Phan Thị M, sinh năm: 1965;

Địa chỉ: Khu phố M, Thị trấn T, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.

Bị đơn: Bà Mai Thị Kim H, sinh năm: 1960;

Địa chỉ: Khu phố M, phường N, thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Bà Mai Thị Kim H có trách nhiệm hoàn trả cho bà Phan Thị M số tiền vay còn nợ là 1.074.887.500 (một tỷ không trăm bảy mươi bốn triệu tám trăm tám mươi bảy ngàn năm trăm đồng); trong đó tiền gốc 1.030.000.000 (một tỷ không trăm ba mươi triệu) đồng và tiền lãi 44.887.500 (bốn mươi bốn triệu tám trăm tám mươi bảy ngàn năm trăm đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bà M cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bà H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo lãi suất quy định tại Khoản 2, Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015.

2.2 Về án phí dân sự sơ thẩm:

Bà Mai Thị Kim H là người có công với cách mạng nên được miễn nộp tiền án phí theo quy định tại khoản 1, Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bà Phan Thị M không phải chịu tiền án phí. Hoàn trả cho bà Phan Thị M số tiền 21.450.000 đồng (hai mươi một triệu bốn trăm năm mươi ngàn) đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0006656 ngày 05-03-2019 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Phòng KTNV – TAND tỉnh TN;
- VKSND TP Tây Ninh;
- Chi cục THADS.TP Tây Ninh;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Như Sơn

